

Conformément à l'article 87 de la Nouvelle Loi Communale, vous êtes invité(e) à assister à la réunion du Conseil communal qui aura lieu à la Maison communale, dans la salle du Conseil, le lundi 23 janvier 2023, à 20:00.

Overeenkomstig artikel 87 van de Nieuwe Gemeentewet, wordt u uitgenodigd om de vergadering van de Gemeenteraad bij te wonen die zal plaatsvinden op het Gemeentehuis in de Raadzaal op maandag 23 januari 2023, om 20:00.

Etterbeek, le 13 janvier 2023

Etterbeek, 13 januari 2023

Par ordonnance

In opdracht

La Secrétaire communale,
De gemeentesecretaris,

Le Président,
De Voorzitter,

Annick Petit

Jean Laurent

CONSEIL COMMUNAL DU 23 JANVIER 2023
GEMEENTERAAD VAN 23 JANUARI 2023

ORDRE DU JOUR
AGENDA

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

Affaires générales - Algemene Zaken

- 1 Mise à l'honneur de Monsieur Ermanno Agostini au conseil communal du 23/01/2023
Huldiging van de heer Ermanno Agostini op de gemeenteraad van 23/01/2023
- 2 Mise à l'honneur des Red Fox foot fauteuil au conseil communal du 23/01/2023
Huldiging van de Red Fox (elektrisch rolstoelvoetbal) op de gemeenteraad van 23/01/2023

Secrétariat - Secretariaat

- 3 Procès-verbal de la séance du Conseil communal du 19.12.2022
Proces-verbaal van de zitting van de Gemeenteraad van 19.12.2022
- 4 Conseil communal - Délégations et mandats - Mission Locale d'Etterbeek - Remplacement

Gemeenteraad - Afvaardigingen en mandaten - Lokale Missie van Etterbeek - Vervanging

- 5 Conseil communal - Délégations et mandats - Agence immobilière sociale d'Etterbeek, "AIS Etterbeek"- remplacement

Gemeenteraad - Afvaardigingen en mandaten - vzw «Sociaal verhuurkantoor van Etterbeek», «S.V. - Etterbeek» - vervanging

- 6 Conseil communal - Délégations et mandats - Bibliothèque Hergé - Remplacement

Gemeenteraad - Afvaardigingen en mandaten - Bibliotheek Hergé - Vervanging

- 7 Commissions du Conseil communal - Composition

Gemeenteraadscommissie - Samenstelling

Affaires générales - Algemene Zaken

- 8 Maison de la Mobilité active ("Ma(h)Ma") - Occupation par l'association Vitavovelo - Convention.

Huis van de Actieve Mobiliteit ("Ma(h)Ma") - Gebruik door de vereniging Vitavovelo – Overeenkomst

- 9 Convention relative à la subvention portant la référence SUB/ABP/2022 : « Remise au net en profondeur de quartiers commerçants »

Overeenkomst betreffende de subsidie met referentie SUB/ANB/2022 : “Grondige schoonmaak in de handelswijken”

- 10 Convention relative à la subvention portant la référence SUB/ABP/2022 : « Réforme du balayage »

Overeenkomst betreffende de subsidie met referentie SUB/ANB/2022 : “Hervorming van de straatveging”

- 11 Affaires générales - Enseignement communal fondamental ordinaire (Claire Joie) - Notification d’obtention de subvention - Convention de subvention dans le cadre de l’appel à projets « Opération Ré-Création » de Bruxelles Environnement pour la végétalisation des cours d’école en Région Bruxelloise - Adoption

Algemene zaken - Gemeentelijke gewoon basisonderwijs (Claire Joie) - Kennisgeving van het verkrijgen van een subsidie - Toelage-overeenkomst in het kader van de projectoproep Operatie Recreatie van Leefmilieu Brussel voor de vergroening van schoolplaatsen in het Brussels Gewest - Goedkeuring

- 12 Affaires générales - Enseignement communal fondamental ordinaire (La Farandole & Les Marronniers) - Notification d’obtention de subvention - Convention de subvention dans le cadre de l’appel à projets « Opération Ré-Création » de Bruxelles Environnement pour la végétalisation des

cours d'école en Région Bruxelloise - Adoption

Algemene zaken - Gemeentelijke gewoon basisonderwijs (La Farandole & Les Marronniers) - Kennisgeving van het verkrijgen van een subsidie - Toelage-overeenkomst in het kader van de projectoproep Operatie Re-creatie van Leefmilieu Brussel voor de vergroening van schoolplaatsen in het Brussels Gewest - Goedkeuring

Tutelle CPAS - OCMW toezicht

- 13 CPAS - Compte 2021 - Approbation
- 14 CPAS - Budget 2022 - Modification budgétaire n° 2 - Approbation
- 15 CPAS - Budget 2023 - Crédits provisoires pour les 1er et 2ème trimestres - Approbation

Finances - Financiën

- 16 Budget communal 2023 - services ordinaire et extraordinaire - Prise de connaissance et discussion
Gemeentelijke begroting 2023- Gewone en buitengewone diensten - Kennisneming en discussie

Participation - Participatie

- 17 Conseil de quartier Jourdan Saint-Pierre - Procès-verbal de la huitième séance 2022
Wijkraad Jourdan Sint-Pieter - Verslag van de achtste zitting 2022
- 18 Conseil de quartier Chasse - Procès-verbal de la huitième séance 2022
Wijkraad Jacht - Verslag van de achtste zitting 2022

Action sociale - Maatschappelijk Welzijn

- 19 Espace Public Numérique - Organisation de formations informatiques axées sur l'apprentissage de l'utilisation d'un smartphone pour les Etterbeekois de plus de 65 ans - Convention avec le prestataire EventsLab
Openbare computerruimte – Organisatie van een computeropleiding voor 65-plussers uit Etterbeek gericht op het leren gebruiken van een smartphone – Overeenkomst met de dienstverlener Events Lab

Garage communal - Gemeentelijke garage

- 20 Mise à disposition de deux bus communaux à l'Institut Sainte Anne en vue du retour le vendredi 24 mars 2023 de Voeren.

Terbeschikkingstelling van twee gemeenschappelijke bussen aan het Institut Sainte Anne voor de terugreis vanuit Voeren op vrijdag 24 maart 2023.

Travaux publics et voiries - Openbare werken en Wegen

- 21 Adhésion à la centrale de marchés de Bruxelles-Environnement pour les études de pollution du sol (Lot 1) – Approbation de la convention

Toetreding tot de opdrachtcentrale van Brussel Leefmilieu voor de bodemverontreinigingsstudies (PERCEEL 1) – Goedkeuring van de overeenkomst